

SECTION II

3 a) Les autorités et fonctionnaires allemands se trouvant dans tous les territoires situés en dehors des frontières de l'Allemagne, telles qu'elles existaient le 31 Décembre 1937, et dans toutes les autres régions à l'intérieur de ces frontières, telles qu'elles seront définies à n'importe quel moment par les Représentants Alliés, se conformeront à toutes instructions de retrait qu'ils pourront recevoir des Représentants Alliés.

b) Les autorités allemandes donneront les instructions et prendront les dispositions nécessaires en vue de la réception et de l'entretien en Allemagne de tous les civils allemands, habitant dans les territoires ou régions en question, et dont l'évacuation aura été ordonnée par les Représentants Alliés.

c) Les retraits et évacuations, prévus aux paragraphes a) et b) ci-dessus, se feront au moment et dans les conditions fixés par les Représentants Alliés.

4. Dans les territoires et régions visés à l'article 3 ci-dessus, toutes les troupes sous commandement allemand, les autorités allemandes et les civils allemands devront mettre fin, immédiatement et complètement, à toutes mesures de coercition ou de travaux forcés, ainsi qu'à toutes mesures de nature à entraîner la mort ou des dommages à la personne physique. Elles devront en même temps cesser toutes mesures de réquisition, de saisie, de déplacement, de dissimulation ou de destruction de biens. En particulier, les retraits et évacuations visés à l'article 3 ci-dessus devront être faits sans porter préjudice aux personnes ou aux biens qui ne sont pas affectés par les ordres des Représentants Alliés et sans les déplacer. Les Représentants Alliés fixeront les biens et effets personnels qui pourront être emportés par les personnes évacuées, conformément à l'article 3 ci-dessus.

SECTION III

5. Les Représentants Alliés régleront toutes les questions concernant les relations de l'Allemagne avec les autres Pays. Aucun engagement ou obligation à l'étranger, d'aucune sorte, ne seront pris ou assumés par des autorités allemandes ou par des ressortissants allemands, ou pour leur compte, sans la sanction des Représentants Alliés.

6. Les Représentants Alliés donneront des instructions concernant l'abrogation, la mise en vigueur, la remise en vigueur ou l'application de tout traité, toute convention ou de tout autre Accord international, ou de toute partie ou clause de ces Actes, auxquels l'Allemagne est ou a été partie.

7. a) En vertu de la capitulation sans condition de l'Allemagne et du jour de cette capitulation, les relations diplomatiques, consulaires, commerciales et autres de l'Etat allemand avec les autres pays ont cessé d'exister.

b) Les fonctionnaires et employés des services diplomatiques, consulaires, commerciaux et autres en Allemagne et les membres des missions militaires en Allemagne des Pays en Guerre avec l'une

Раздел II

3. а) Германские власти и чиновники на всех территориях, находящихся за пределами германских границ, существовавших на 31 декабря 1937 года, а также в любых, расположенных внутри этих границ районах, которые в любое время могут быть указаны Представителями Союзников, должны подчиняться всем распоряжениям об отзыве и эвакуации, которые они могут получить от Представителей Союзников.

в) Германские власти должны дать необходимые распоряжения и принять необходимые меры по приему и содержанию в Германии всех германских гражданских лиц, которые проживают на территориях или в районах, упомянутых выше, и относительно эвакуации которых будет издан приказ Представителей Союзников.

с) Отзыв и эвакуация, согласно вышеуказанным подпунктам «а» и «б», должны производиться в сроки и при условии, которые могут быть указаны Представителями Союзников.

4. На территориях и в районах, упомянутых выше в пункте 3, все вооруженные силы, находящиеся под германским командованием, германские власти и гражданские лица, должны немедленно и полностью прекратить всякое принуждение и применение принудительного труда, а также все меры, которые могут повлечь за собой повреждение здоровья или увечье. Равным образом должны быть прекращены всякие мероприятия по реквизиции, захвату, перемещению, сокрытию или уничтожению имущества: в частности, отзыв и эвакуация, упомянутые выше в пункте 3, должны быть проведены без нанесения ущерба и без перемещения лиц и имущества, на которых не распространяются распоряжения Представителей Союзников. Представители Союзников укажут, какое личное имущество и предметы могут быть взяты с собой лицами, эвакуируемыми согласно вышеупомянутому пункту 3.

Раздел III

5. Представители Союзников будут регулировать все вопросы, затрагивающие отношения Германии с другими странами. Германские власти и граждане не должны брать на себя, прямо или косвенно, никаких иностранных обязательств или вступать в такого рода соглашения без санкции Представителей Союзников.

О, Представители Союзников дадут указания относительно аннулирования, введения в силу, возобновления или применения любого договора, конвенции или иного международного соглашения или какой-либо их части или положения, в которых Германия участвует или участвовала в качестве одной из сторон.

7. а) В силу безоговорочной капитуляции Германии и со дня этой капитуляции дипломатические, консульские, торговые и другие отношения германского государства с другими государствами прекращаются.

б) С дипломатическими, консульскими, торговыми и другими чиновниками и членами военных миссий в Германии стран, находящихся в состоянии войны с любой из четырех держав, будет поступлено так,